



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 July 2009

Шестьдесят третья сессия
Пункт 157 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 30 июня 2009 года

[по докладу Пятого комитета (A/63/789/Add.1)]

63/275. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности

B¹

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании мероприятий по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали² и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

ссылаясь на резолюцию 1863 (2009) Совета Безопасности от 16 января 2009 года, в которой Совет заявил о своем намерении учредить миротворческую операцию Организации Объединенных Наций в Сомали в качестве сил, которые сменят Миссию Африканского союза в Сомали, при условии принятия Советом соответствующего решения к 1 июня 2009 года, и просил Генерального секретаря в целях включения сил Миссии в состав миротворческой операции Организации Объединенных Наций предоставить пакет мер материально-технической поддержки Миссии со стороны Организации Объединенных Наций, включая снаряжение и услуги,

ссылаясь также на резолюцию 1872 (2009) Совета Безопасности от 26 мая 2009 года, в которой Совет просил Генерального секретаря продолжать предоставлять Миссии Африканского союза в Сомали пакет мер материально-технической поддержки до 31 января 2010 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 63/275 A от 7 апреля 2009 года о финансировании мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и

¹ Резолюция 63/275 от 7 апреля 2009 года становится резолюцией 63/275 A.

² A/63/867.

³ A/63/874.

изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая добровольные взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный для поддержки Миссии Африканского союза в Сомали,

1. *просит* Генерального секретаря обеспечить максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для пакета мер материально-технической поддержки;

2. *с признательностью отмечает*, что использование центра материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда, является эффективным с точки зрения затрат и привело к экономии средств для Организации Объединенных Наций, и приветствует расширение этого центра материально-технического снабжения в целях материально-технического обеспечения миротворческих операций в регионе и содействия дальнейшему повышению эффективности и оперативности их деятельности с учетом нынешних усилий в этой области;

3. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

4. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

5. *просит* Генерального секретаря принять надлежащие меры с целью обеспечить эффективное, действенное и транспарентное использование ресурсов Организации Объединенных Наций с учетом особого характера пакета мер поддержки;

Смета на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года

6. *принимает к сведению* пункт 20 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

7. *уполномочивает* Генерального секретаря принимать обязательства в связи с оказанием поддержки Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля по 31 декабря 2009 года на общую сумму, не превышающую 138 802 500 долл. США;

8. *просит* Генерального секретаря своевременно представить полный бюджет на 2009/10 год в целях принятия по нему решения не позднее 31 октября 2009 года;

Финансирование полномочий на принятие обязательств

9. *постановляет* пропорционально распределить между государствами членами сумму в размере 138 802 500 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года, и с учетом

шкалы взносов на 2009 год, установленной в ее резолюции 61/237 от 22 декабря 2006 года;

10. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 9, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 347 800 долл. США, представляющую собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года;

Смета ассигнований на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, предназначенных для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций

11. *постановляет далее* ассигновать на специальный счет для поддержки Миссии Африканского союза в Сомали сумму в размере 6 102 400 долл. США на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, включая сумму в размере 5 078 700 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 1 023 700 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

Финансирование ассигнований

12. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 6 102 400 долл. США в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243, и с учетом шкалы взносов на 2009 год, установленной в резолюции 61/237, и шкалы взносов на 2010 год⁴;

13. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 12 выше, их соответствующую долю в Фонде уравнивания налогообложения персонала в размере 629 700 долл. США, включающих пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 528 700 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорционально распределенную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 101 000 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

14. *предлагает* вносить добровольные взносы в Целевой фонд в поддержку Миссии Африканского союза в Сомали;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности».

*93-е пленарное заседание,
30 июня 2009 года*

⁴ Подлежит утверждению Генеральной Ассамблеи.